

# VISE HAUT!



CÉGÉPS EN SPECTACLE  Edition 2010-2011

## LA FINALE RÉGIONALE DU CENTRE-OUEST

Photographie des Grandes Gueules : Michel Cloutier



Les Grandes Gueules  
porte-parole


# CÉGEP RÉGIONAL DE LANAUDIÈRE À TERREBONNE

Le samedi 12 mars 2011  
Théâtre du Vieux-Terrebonne

Une réalisation du

Une présentation de

Une production du

Québec 

Ministère de la Culture, des Communications  
et de la Cinéma-télévision  
Ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport

 CÉGEP RÉGIONAL  
de LANAUDIÈRE  
à Terrebonne

 Desjardins

 RIASQ.qc.ca  
Réseau intercollégial  
des activités socio-culturelles du Québec

Applaudissons  
25 ans de théâtre!



Le Réseau intercollégial des activités socioculturelles du Québec (RIASQ) est fier de célébrer le 25<sup>e</sup> anniversaire du Festival intercollégial de théâtre. À titre de producteur de plusieurs événements intercollégiaux, le RIASQ joue un rôle majeur dans le développement de la culture québécoise.

  
RIASQ.qc.ca  
Réseau intercollégial  
des activités socioculturelles du Québec

## CHRISTINE ST-PIERRE



Je suis heureuse de m'associer au Réseau intercollégial des activités socioculturelles du Québec (RIASQ) qui fournit aux jeunes des cégeps l'occasion d'exprimer leur vision du monde par l'écriture, la musique, la danse, le théâtre, les arts visuels et l'improvisation. La pratique de l'une ou l'autre de ces formes de communication est à la fois source de plaisir et d'épanouissement personnel, et elle ouvre l'esprit à des horizons nouveaux.

Je souhaite beaucoup de succès aux jeunes artistes qui donnent le meilleur d'eux-mêmes pour communiquer une émotion, faire naître un rêve ou simplement offrir un divertissement de qualité. En vivant ces expériences formatrices, ils contribuent au dynamisme culturel du Québec.

Je remercie les responsables du RIASQ qui jouent un rôle de premier plan dans la découverte, la formation et la promotion de ceux et de celles qui seront les têtes d'affiche de demain. Enfin, j'invite la population à participer en grand nombre à ces manifestations qui célèbrent l'imaginaire humain.

La ministre de la Culture,  
des Communications et de la Condition féminine,

Christine St-Pierre

## LINE BEAUCHAMP

C'est avec grand plaisir que je m'associe au Réseau intercollégial des activités socioculturelles du Québec pour saluer le talent formidable des étudiants et étudiantes qui participent à ces rendez-vous culturels.

Que ce soit à travers la musique, la danse, le théâtre, les arts plastiques ou l'improvisation, ces jeunes qui viennent de partout au Québec ont là une occasion exceptionnelle de développer leur potentiel et d'enrichir leur parcours scolaire. Je leur souhaite un franc succès et j'invite toute la population collégiale à applaudir leurs performances.

Les cégeps sont des lieux d'apprentissage stimulants et propices à la créativité. Les milliers de jeunes qui participent aux événements culturels du Réseau en sont une preuve éloquent.

Je tiens à féliciter chaleureusement tous ceux et celles qui collaborent à l'organisation de ces activités. Celles-ci contribuent assurément à la vitalité de notre réseau collégial et permettent au talent artistique de s'y épanouir pleinement.

La ministre de l'Éducation, du Loisir et du Sport,

Line Beauchamp



## CÉLINE DURAND DIRECTRICE DU CÉGEP RÉGIONAL DE LANAUDIÈRE À TERREBONNE



**A**u nom de toute la communauté du Cégep régional de Lanaudière à Terrebonne, je tiens à vous souhaiter la plus cordiale des bienvenues à cette finale régionale de la 32<sup>e</sup> édition de Cégeps en spectacle.

Nous sommes heureux d'accueillir tous ces jeunes qui s'exprimeront et nous feront découvrir leur talent pendant ce grand rassemblement culturel de langue française. Cet événement regroupe de grands gagnants qui dépasseront leurs limites en faisant preuve de créativité, d'innovation, d'initiative et de talent pour le plus grand bénéfice du public présent. Certains d'entre eux obtiendront un laissez-passer pour la finale nationale.

Merci aux animateurs socioculturels qui accompagnent les jeunes à travers cette belle aventure qui demeure un outil de diffusion artistique, d'initiation aux arts de la scène et un facteur de réussite qui permet des moments d'échange, de découverte, d'expérimentation et de plaisir.

Bon spectacle!

A handwritten signature in black ink that reads "Céline Durand". The signature is fluid and cursive, with the first name being more prominent.

La directrice du collège,  
Céline Durand



CÉGEP RÉGIONAL  
de LANAUDIÈRE  
à Terrebonne

## MOT DES PORTE-PAROLE LES GRANDES GUEULES



Photo: Michel Cloutier

### Cégeps en spectacle... ça rappelle de bons souvenirs!

**P**as parce que l'on a déjà participé ni gagné ce concours, pas nécessairement parce que l'on assistait aux soirées, c'est simplement le mot « cégep » qui rappelle de bons souvenirs!

Ah! Le cégep, les partys, les filles, les partys, les filles... les dix plus belles années de notre vie! C'est pendant la période au cégep que l'on se développe le plus, on trouve notre voie, nos ambitions, mais aussi, nos premiers comptes en souffrance!

Utilisez Cégeps en spectacle pour trouver ce que vous aimez, ce qui vous fait vibrer, pour présenter haut et fort cette passion qui vous habite, ce talent qui se déploie et qui vous permettra peut-être de faire le plus beau métier du monde.

Cégeps en spectacle est une occasion d'ajouter une expérience enrichissante à votre bagage. Nous vous invitons à participer en grand nombre et à profiter de cette vitrine afin de montrer ce que vous avez dans le ventre!

Nous souhaitons que Cégeps en spectacle soit pour vous le premier pas vers une carrière prometteuse qui vous comblera autant que celle que nous avons le plaisir de vivre avec notre public!

José Gaudet et Mario Tessier  
Les Grandes Gueules

## MOT DU PRÉSIDENT DU RIASQ FRANÇOIS PROVOST

**A**u nom des animatrices et animateurs qui supportent, encouragent et mobilisent les étudiants à participer aux événements du RIASQ, je tiens à vous souhaiter de vivre un événement qui laissera des traces indélébiles dans votre vie.

La généreuse et inépuisable collaboration des comités organisateurs, des bénévoles et des artisans de toutes provenances ainsi que l'implication des partenaires à tous les niveaux, alliés indispensables au développement du loisir culturel dans les cégeps du Québec, contribuent à rendre cet événement possible. Nous vous en sommes reconnaissants.

S'engager dans une activité socioculturelle, c'est se donner une chance de mieux réussir au collégial.

Grâce à vous, cégepiens de partout au Québec, la morosité brillera par son absence tout au long de cet événement.

Ça grouille, ça sent la vie autour de nous; profitons-en!

François Provost  
Président du RIASQ  
Conseiller à la vie étudiante du  
Cégep de Rivière-du-Loup



**Cégeps en spectacle**

Cégeps en spectacle est le plus prestigieux des concours étudiants et l'un des plus anciens!

Il se déroule en trois étapes :

- 54 finales locales (63 collèges participants)
  - \* Un numéro gagnant par spectacle passe en finale régionale
- 5 finales régionales
  - \* Dix numéros gagnants (2 par finale régionale) se rendent en finale nationale
- 1 finale nationale

**Objectifs**

- Promouvoir les arts de la scène;
- Promouvoir l'usage de la langue française;
- Offrir la possibilité aux étudiantes et étudiants du collégial de prendre contact avec les différents métiers reliés au monde du spectacle.

**Prix****Finales régionales**

Les dix lauréats régionaux (2 par finale régionale) remportent chacun une bourse de 500 \$ dont cinq sont des bourses Desjardins ainsi qu'une participation à la finale nationale.

**Finale nationale**

**1<sup>er</sup> prix** : une bourse Desjardins de 2 000 \$

**2<sup>e</sup> prix** : une bourse RIASQ de 1 200 \$

**Prix Création** : une bourse Fédération des cégeps de 1 500 \$

**Prix MusiquePlus** : prestation en ondes pour un artiste ou un groupe dans le cadre d'une émission MusiquePlus au printemps ou à l'été 2011

**Tous les participants aux finales régionales en musique et en chanson sont en lice pour les prix suivants :****Prix Les Offices jeunesse internationaux du Québec et Festival international de musique universitaire de Belfort (LOJIQ - FIMU)**

Participation pour un groupe de cinq artistes maximum au Festival international de musique universitaire de Belfort en France en juin 2011.

**Prix Musiqu'en Nous**

Participation pour un artiste à un spectacle

de l'événement Musiqu'en Nous en Outaouais à l'été 2011.

**Prix Société pour l'avancement de la chanson d'expression française (SACEF)**

Une participation pour un artiste (auteur-compositeur-interprète ou interprète) au concours Ma première Place des Arts en janvier 2012.

**Prix Société de développement des entreprises culturelles (SODEC)**

Participation pour deux artistes à une résidence artistique au Festival en chanson de Petite-Vallée en Gaspésie à l'été 2011.

**Prix Mouvement de la relève musicale**

L'enregistrement audio, de qualité professionnelle, d'une chanson d'un artiste ou d'un groupe, ainsi que la documentation et le montage vidéo-Web de la captation de la session d'enregistrement.

**Et pour toutes les disciplines :****Prix Délégation générale du Québec à Paris et Les Offices jeunesse internationaux du Québec (DGQP-LOJIQ/Saint-Malo)**

Une participation pour deux artistes aux activités organisées par la DGQP à la Maison du Québec à Saint-Malo en France dans le cadre de son 50<sup>e</sup> anniversaire. Les représentations auront lieu en août 2011.

**Critères d'évaluation**

- **Originalité /30 points** : capacité de surprendre le spectateur / capacité de personnaliser le numéro présenté
- **Présence sur scène /30 points** : aisance dans l'utilisation de l'espace scénique / rapport avec le public / magnétisme
- **Talent /40 points** : maîtrise de l'ensemble des éléments d'un art permettant de déceler un potentiel certain

*La 32<sup>e</sup> édition de Cégeps en spectacle est une production du RIASQ, présentée par le Mouvement Desjardins en collaboration avec le ministère de la Culture, des Communications et de la Condition féminine, le ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport, la Fédération des cégeps, LOJIQ, la DGQP, Radio NRJ, MusiquePlus, VOX, la SODEC, la SACEF, Musiqu'en Nous et le Mouvement de la relève musicale.*

### Marie-Annick Lépine

Marie-Annick Lépine est née à Repentigny le 5 novembre 1978. Baignant dans la musique depuis l'âge de 6 ans, elle est une multi-instrumentiste (violin, violoncelle, piano, accordéon, banjo, mandoline, guitare et on en passe!) de grand talent. Auteure-compositrice-interprète, elle est connue comme membre du groupe Les Cowboys Fringants mais elle a lancé, en mars 2007, un premier album solo.



### François Boulianne

François Boulianne est un humoriste de la relève originaire de Baie-Comeau et gagnant du 2<sup>e</sup> prix lors de la nationale de Cégeps en spectacle en 2003. Cela lui a valu une bourse de l'OFQJ qui lui a permis de se produire à Saint-Malo en France et s'assurer une place sur la tournée organisée pour souligner les 25 ans de l'événement. Cela a amené François Boulianne à déménager à Montréal pour travailler cette passion de la scène. Autodidacte, il apprend le métier en le pratiquant dans le circuit des bars et des cabarets partout au Québec, travail récompensé par plusieurs beaux rendez-vous, ont "En route vers mon premier Gala", "Les mercredis Juste Pour Rire" et "Le grand Rire" de Québec. Il est à la barre d'une soirée d'humour nommée le Maurice Show, qui se tient tous les lundis au

St-Maurice de Repentigny. Certains connaissent peut-être ce demi-bûcheron, demi-habitant du plateau sous le sobriquet de Franky Fancy Pants, le tout dû à un accident sur Facebook! Faites du bruit!

### Jocelyn Thouin

Jocelyn Thouin présente sa poésie sur scène depuis plus de dix ans. D'une langue vivante et imagée, il décrit le parcours de l'homme traversant le quotidien, à bout de souffle, la mèche courte et les idées aussi. Slammestre de Slam Lanaudière et formateur dans les écoles, il offre, avec la formation Jocelyn Thouin et ses pas dociles, le spectacle Le grand Thouintamarre.



### Alexandra Boulianne

C'est par la danse qu'Alexandra Boulianne s'est ouverte à la musique. Boursière des grands Ballets Canadiens pendant plusieurs années, elle vibre au son du piano et commence l'apprentissage de cet instrument à l'âge de 14 ans. C'est en tant que chanteuse qu'elle s'inscrit à l'UQAM et termine un bac en « interprétation chant », le tout doublé d'une qualification en enseignement. Se spécialisant en musique sacrée et en comédie musicale elle a collaboré avec plusieurs grands artistes, dont Robert Marien, Natalie Choquette et Georgia Fumanti. Conseillère pédagogique en arts à la Commission scolaire des Affluents, elle dirige la chorale Voix des

Moulins depuis 1992, la chorale Jeunes Voix des Moulins depuis 2002 et chante au cours de plusieurs concerts et célébrations sur la Rive-Nord de Montréal.

### Monik Vincent

Véritable passionnée de la danse, Monik Vincent est une touche-à-tout. Sa brillante carrière l'a menée jusqu'à maintenant à travailler comme chorégraphe pour plusieurs productions de grande envergure telles le Match des Étoiles, la pièce « Ladies Night », « Les 7 », le Gala Métrostar et plusieurs galas Juste pour rire. Comptant une formation en danse de caractère et en danse internationale, Monik Vincent a longtemps évolué avec l'Ensemble national de folklore Les Sortilèges à titre de danseuse, professeure et chorégraphe. Elle a également travaillé comme enseignante à l'École nationale de ballet contemporain.



la **50 ans** **Revue**  
DE CŒUR ET D'ACTION

PREMIER CHEVROLET BUICK GMC  
471-3746

toyota.com

RELAIS POUR LA VIE DE TERREBONNE  
840 marcheurs  
récoltent 278 300 \$  
Pages A-22 et A-23

278 300 79 \$

**Le journal La Revue valorise les organismes culturels, sportifs, jeunesse ainsi que les initiatives sociales.**



larevue.qc.ca

450 964-4444

facebook.com/revueterrebbonne

twitter.com/revueterrebbonne

L'édition papier du journal La Revue est distribué dans la 9<sup>e</sup> région la plus peuplée du Québec.

## DÉROULEMENT DE LA SOIRÉE

1. Cégep de l'Outaouais : .....musique /création
2. Collège Edouard-Montpetit : .....chant / interprétation
3. Collège Gérald-Godin : .....humour / création
4. Cégep Saint-Jean-sur-Richelieu : .....musique, théâtre / création
5. Collège Lionel-Groulx : .....danse (hip hop) / création
6. Cégep de Saint-Jérôme : .....chant / interprétation
7. Collège de Valleyfield : .....musique et chant / création
8. Collège Montmorency : .....chant (slam-rap) / création
9. École nationale d'aérotechnique : .....musique et chant / création
10. Cégep régional de Lanaudière à Terrebonne : humour / création
11. Cégep de l'Abitibi-Témiscamingue,  
Campus de Val-d'Or : .....danse / création

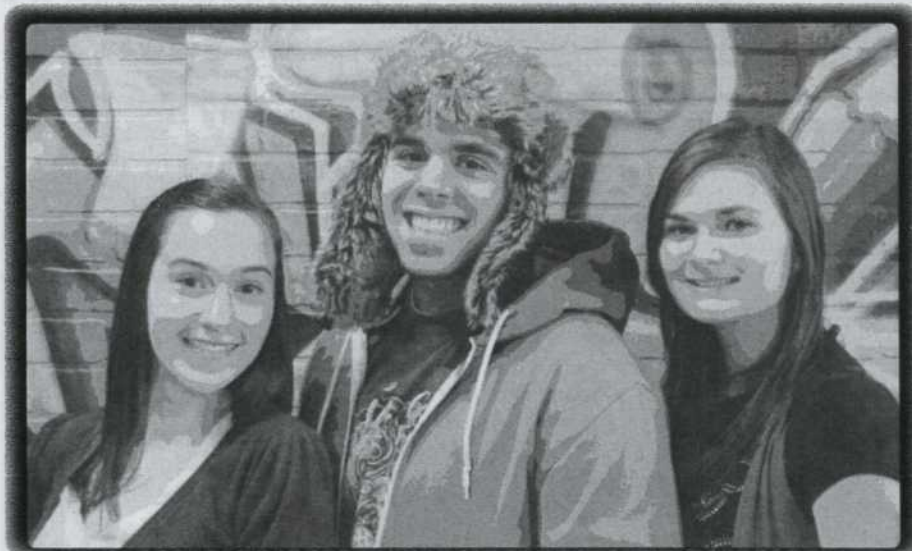
Entracte et délibération du jury

Numéro hors-concours – artistes invités

Étienne Dano / Pascal Morrissette / Dominick Léonard

Remise des prix

## LES ANIMATEURS



Myriam Naubert – Patrick Pereira – Vanessa Cloutier

## ÉTIENNE DANO

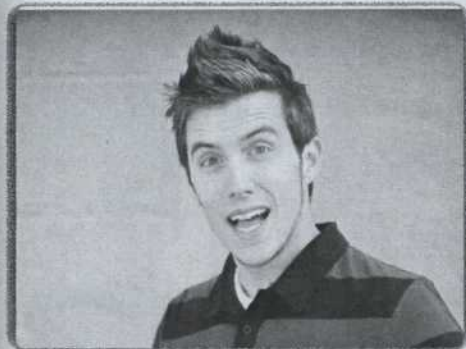
*Humoriste, auteur et animateur, Étienne Dano transporte et séduit son public en proposant des univers drôlement inusités et colorés. Nominé dans la catégorie Découverte de l'année au dernier Gala Les Olivier, Dano a su se tailler une place de choix au sein de la relève de l'humour au Québec. Polyvalent et talentueux, Étienne Dano a un humour et un parcours unique qui font de lui un humoriste authentique et fort prometteur pour les années à venir.*

*Gagnant de l'émission En route vers mon premier Gala Juste pour rire 2009*

*Nominé « Découverte de l'année au Gala Les Olivier '09 »*



## PASCAL MORRISSETTE



*Pascal Morrissette se démarque par son énergie et ses performances scéniques. Friand d'originalité et de « quêtaineries » bien assumées, il ne se gêne pas pour insérer dans ses prestations, ses talents de chanteur et de danseur. L'animateur en lui le rend accessible, chaleureux et ajoute une sauce populaire et dynamique à sa présence. Son look caricatural saura vous surprendre et vous divertir.*

*Depuis janvier 2011, il est l'animateur de la nouvelle émission hebdomadaire MDR, présentée sur les ondes de VRAK-TV.*

## DOMINICK LÉONARD

*Autodidacte et bourré de talents, c'est en tant qu'amuseur public que Dominick a débuté dans le domaine de l'humour. Dès l'âge de 18 ans, il consacre tout son temps à la compréhension de différents médiums artistiques. Ce qui l'amène aux quatre coins de la province afin de présenter à plus de 1 500 reprises le spectacle familial : Biscuit et Macaroni - Clowns à tue-tête.*

*Depuis 2003, sa démarche artistique l'a amené à présenter des spectacles dans plus de 500 événements différents que ce soit au St-Sulpice à Montréal où il a performé à plus de 40 reprises, dans les événements corporatifs ou encore dans son salon où il présente ses chansons à une trentaine de convives par représentation. Dominick Léonard fait et fera toujours des spectacles.*

*Aujourd'hui il compte à son actif plusieurs galas du Grand rire et de Juste pour Rire. Tantôt jongleur, tantôt magicien, c'est surtout avec ses textes peaufinés qu'il nous fait éclater de rire. Un monologueur bien de son temps qui nous rappelle ceux du passé.*



**GROUPE DE DANSE FAN-A-TIK  
CÉGEP DE L'ABITIBI-TÉMISCAMINGUE,  
CAMPUS DE VAL-D'OR**

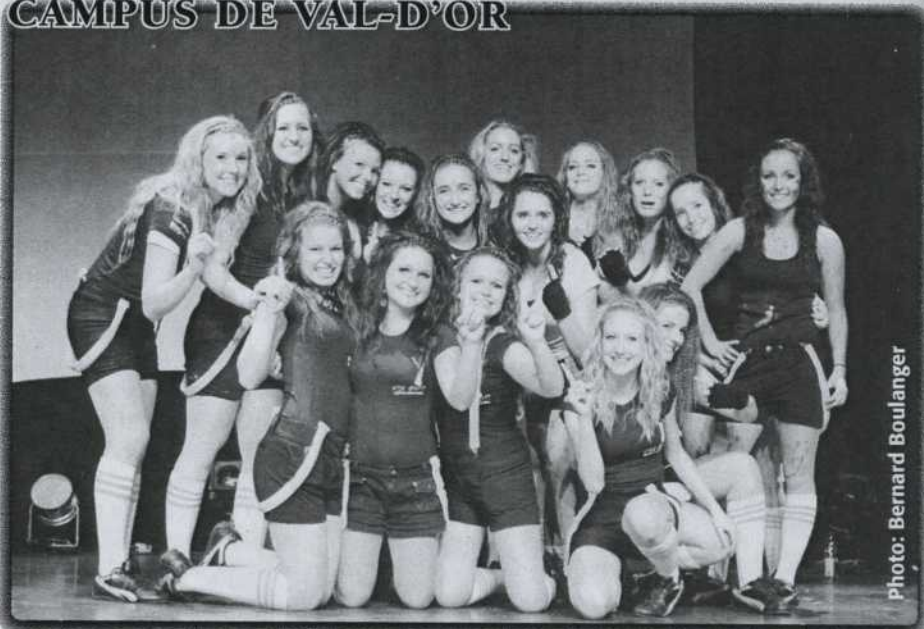


Photo: Bernard Boulanger

*«Fan-A-Tik est pour nous le nom parfait. Nous sommes 16 jeunes femmes étudiant au Cégep de l'Abitibi-Témiscamingue qui avons décidé de poursuivre notre passion, la danse, tout en nous préparant pour notre vie future. La danse est pour nous toutes un moyen de s'exprimer, de créer des liens d'amitié et d'oublier les moments plus difficiles par lesquels nous passons toutes, mais surtout un sport dont nous sommes toutes fanatiques.»*

**CAMILLE DION-MORISSETTE  
ÉCOLE NATIONALE  
D'AÉROTECHNIQUE**

*Camille Dion-Morissette et ses trois chansons découlant d'un syndrome de la page blanche.*



Photo: Caroline Déchellette

**YASMINE MESRI**  
**COLLÈGE ÉDOUARD-MONTPETIT**



Yasmine Mesri a une réelle passion pour les musiques d'autrefois. Elle admire la voix, le style et l'interprétation des chanteurs des années 40 à 60 qui l'ont inspirée dans sa propre façon de chanter. Elle présente ce soir un numéro qui nous ramène à Paris, dans ces mêmes années, où une chanteuse marquera l'histoire de la musique à jamais.

**ALEXANDRE LEBLANC-COUTURE**  
**COLLÈGE LIONEL-GROULX**

Depuis huit ans maintenant, Alexandre Leblanc-Couture danse le hip-hop et se spécialise dans le « waving » et le « popping ».

Il profite de chaque instant de liberté pour danser. Ayant participé à des projets tels que Karv l'anti-gala 2010, les galas Juste pour rire de Laurent Paquin et de Grégory Charles ainsi qu'à De Zéro à mille, Alexandre ne manque pas une occasion de monter sur les planches. Originaire de Morin-Heights et étudiant en Gestion de commerces, il est fier de représenter la gent masculine en pratiquant cet art.

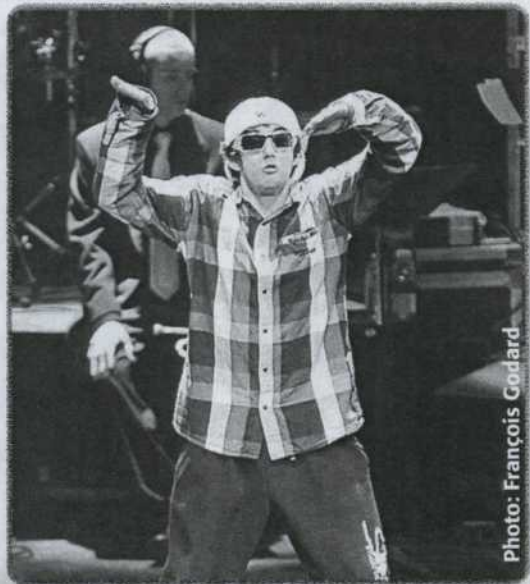


Photo: François Godard

## PARADOXAL FATE CÉGEP DE L'OUTAOUAIS



Nous sommes le groupe Paradoxal Fate. On est très content d'être ici aujourd'hui et on espère que vous aimerez notre composition qui s'intitule : Instrumental.

## GUILLAUME GOYER COLLÈGE MONTMORENCY

« On m'a dit un jour que la parole est propre à l'homme, que son langage le perfectionne. J'ai alors décidé de me définir par la force de mes mots et l'essence de mon slam. »

- Guillaume Goyer,  
« Droit au but »



## JOLYANE MIRON-BEAUSÉJOUR CÉGEP DE SAINT-JÉRÔME



Photo: Roxanne Thériault

*Je chante afin de vous transmettre ma passion. J'interprète des chansons qui me tiennent à cœur et je considère que ce n'est pas un leurre. C'est une manière de communiquer. Ce soir, vous n'entendrez que mon âme chanter. Je suis là pour mon plaisir, aussi pour le vôtre.*

## LES SŒURS CHÉNARD, ARIANE ET MARIE-CLAUDE COLLÈGE DE VALLEYFIELD

*Deux sœurs? Oui, mais très différentes. Leur passion : la musique. Prix remportés récemment dans le domaine musical : deux premières positions en interprétation lors de concours amateurs. Citation fétiche : « La vie est comme une boîte de chocolat, on ne sait jamais sur quoi on va tomber. » P.S. Soyez prêts à être transportés dans le monde musical des sœurs multi-instrumentistes.*



**LOUIS VIENS ET PIERRE-MARC CÔTÉ**  
**L'OMBRE ET LA CHAIR**  
**CÉGEP SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU**



Photo: Normand Faucher

*Mes frères, mes sœurs, ce que vous êtes sur le point de voir est difficilement classable. L'important n'est pas d'y extraire un sens, une vérité précise, mais bien quelque chose d'autre, plus profond, plus puissant, plus vital. C'est l'incompréhensibilité qui toujours mène l'homme vers sa propre flamme, son propre souffle, entre l'ombre et la chair.*

**JEAN-PHILIPPE BOUVIER**  
**COLLÈGE**  
**GÉRALD-GODIN**

*Jean-Philippe Bouvier s'est illustré sur scène à de nombreuses reprises en interprétation ou création de théâtre, humour, danse, musique et chant. C'est avec fierté et des sous-vêtements mouillés qu'il vous présentera ce soir sa première création humoristique qui, nous l'espérons, saura vous faire rire (c'est ça le but, n'est-ce pas?)*

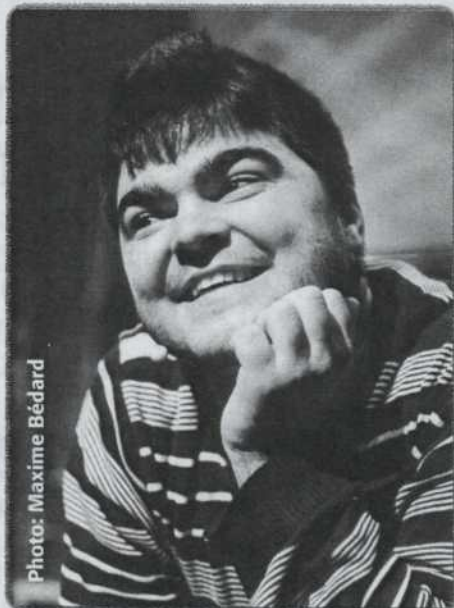


Photo: Maxime Bédard

## STÉPHANIE HAMELIN ET KIM LAVOIE CÉGEP RÉGIONAL DE LANAUDIÈRE À TERREBONNE



Photo: Steve Boudreau

Stéphanie Hamelin est une étudiante non-voyante qui a reçu le prix Coup de cœur lors de Secondaire en spectacle pour son monologue « Ni vue ni connue ». Après nous avoir présenté « Point de vue » lors de la finale locale de CES 2010, elle récidive cette année accompagnée de son amie de longue date, Kim Lavoie, qui confronte sa timidité en montant pour la première fois sur scène dans : « Nos premières fois ».



BONNE CHANCE  
AUX ARTISTES  
ET ARTISANS  
DE CETTE  
FINALE RÉGIONALE  
DE CÉGEPS  
EN SPECTACLE !



# AGEECT

le CÉGEP TERREBONNE

**C**égeps en spectacle est, pour beaucoup de cégépiens, la première marche dans la quête de leurs rêves. À chaque prestation, les participants libèrent leurs émotions, leurs convictions et leurs passions afin de les transmettre aux spectateurs. À l'image de l'étudiant au collégial, le jeune artiste doit travailler et persévérer pour atteindre ses buts.

L'AGEECT est fière de pouvoir participer à la réalisation de la 32<sup>e</sup> finale régionale de Cégeps en spectacle et salue les efforts mis en œuvre par chaque personne qui, de près ou de loin, est complice de la réussite de cet événement.

Au nom de tous ses étudiants, l'Association générale des étudiants et des étudiantes du Cégep de Lanaudière à Terrebonne aimerait souligner le talent, la persévérance et le don de soi de tous ces passionnés qui font de Cégeps en spectacle une partie intégrante de la fierté étudiante !

*Pier-Luc Laurin*  
Président de l'AGEECT

*Grâce à vous, notre culture est vivante  
et le plaisir que vous éprouvez  
à être sur la scène nous est transmis  
avec passion.*

*Merci à tous les artistes  
qui nous feront vibrer ce soir  
à travers la musique et les arts de la scène.*

*Bonne chance à tous les finalistes régionaux !*



ASSEMBLÉE NATIONALE

QUÉBEC

**Mathieu Traversy**  
Député de Terrebonne

# Merci !!!

## COMITÉ ORGANISATEUR

### Du service de la Vie Étudiante

Manon Fleury Manon Bouchard Geneviève Fortin-Gauthier

### Du personnel administratif

Sandra Pelletier Rosa Rizzi Josée Dupas-Pelletier Sylvie Archambault Lucie Moreau

## LES ANIMATEURS

Myriam Naubert, Vanessa Cloutier et Patrick Pereira

## ÉQUIPE DE PRODUCTION ET TECHNIQUE

Derrick Frenette : *metteur en scène des animateurs*

François Tétreault : *régisseur de plateau*

Éric Bourgeault : *directeur technique*

Bruce Lespérance : *adjoint à la direction technique et éclairage*

Martin Racine : *sonorisation*

Yves Cinq-Mars : *machiniste plateau*

Jean-François Boily : *machiniste plateau*

Télévision régionale des Moulins/VOX Lanaudière : *captation vidéo*

Sabrina Fournier : *étudiante/captation vidéo*

Steve Bourdeau : *enseignant /photographe*

Brigitte Chalifoux : *conseillère en communication*

## ÉTUDIANTES ET ÉTUDIANTS BÉNÉVOLES

### Organisation du bal en blanc : Club entrepreneur

Jonathan Lacas, Frédérique Prince, François Gendron, Mélanie Hallé, Trystan-Joey Hamel-Seeds, Marc-André Labelle, Francis Lagarde, Geneviève Laliberté, Daniel Roy

### Accueil, billetterie, guide : Comité socioculturel

Sarah-Maud Montpetit, Amy Paradis, Mireille Des Groseillers, Jean-Sébastien Piché-Rousseau, Camille Thouin-Bourdeau, Émilie Lepage

### Merci tout spécial aux étudiantes et étudiants du cours de représentation commerciale de Jean Taupier pour la vente des billets :

Mélissa Gignac, Carol Anne Lapalme, Marie-Soleil Lebeau, Patricia Wilson-Laflamme, Jérémy Roy, Karl Messier, Karl Boisvert, Francis Nadeau, Nicolas Martin-Lefavre, Jean-Guy Labelle-Gaudet, Mélody Morin, Julie Tremblay, Stéphanie Guilbaut, Marilyn Caron, Ted Vandeleeene, Marilyn Michel, Chloé Renaud, Ambroise McLee Warens, Olivier Côté, Guillaume Rheault

## MERCI ENCORE...

À tous ceux qui de près ou de loin ont été impliqués dans cette merveilleuse aventure...  
Que de travail et d'énergie déployés.

Que d'apprentissages et de belles expériences vécus tout au long du processus.

Merci aux animateurs culturels des collèges de la division Centre-Ouest :

Roch Amyotte, Valleyfield

Steve Audet, Saint-Jérôme

Pierre Belcourt, Montmorency

Pascale Casavant, Saint-Jean-sur-Richelieu

France Deschamps, Édouard-Montpetit

Isabelle Gosselin, Campus de Val-d'Or

Mélo die Laplaine, Gerald-Godin

Sébastien Ponce, Lionel-Groulx

Alexandra Roy, Outaouais

Neil Synnott, École nationale d'aéro technique



*Fièrement associée  
à cette 32<sup>e</sup> édition de  
Cegeps en spectacle!*

[www.loisir-lanaudiere.qc.ca](http://www.loisir-lanaudiere.qc.ca)

TVRM

Télévision Régionale des Moulins



*TVRM est fière de réaliser  
la captation vidéo de ce  
grand rendez-vous artistique.*

[www.tvrm.ca](http://www.tvrm.ca)



Terrebonne

10 ans déjà



*Fière de contribuer  
au développement culturel!*

*Bonne soirée!*

[www.ville.terrebonne.qc.ca](http://www.ville.terrebonne.qc.ca)

# Merci !

# Merci ! Merci !

VISE  
HAUT



À VOUS TOUS,  
PARTENAIRES RÉGIONAUX,  
QUI AVEZ CONTRIBUÉ  
À L'IMMENSE SUCCÈS  
DE CET ÉVÉNEMENT.

COOPSCO  
AGEECLT

CORPORATION LOISIR ET SPORT LANAUDIÈRE  
MATHIEU TRAVERSY, DÉPUTÉ DE TERREBONNE  
GUILLAUME TREMBLAY, DÉPUTÉ DE MASSON  
ROGER GAUDET, DÉPUTÉ DE MONTCALM

DIANE BOURGEOIS,  
DÉPUTÉE DE TERREBONNE/BLAINVILLE

LES BRASSEURS DU NORD

VILLE DE TERREBONNE

BISTRO MCTAVISH

LIBRAIRIE LINCOURT

TÉLÉVISION RÉGIONALE DES MOULINS /VOX LANAUDIÈRE

IMPRIMERIE À L'IMPRESSION

COMPOMAX, ATELIER D'INFOGRAPHIE

HEBDO LA REVUE DE TERREBONNE

ET LE THÉÂTRE DU VIEUX-TERREBONNE



*En contribuant  
à la création et  
à la diffusion des arts  
de la scène,  
Cégeps en spectacle  
constitue un tremplin  
important pour  
la relève culturelle au  
Québec. Bravo à tous  
les participants  
et participantes de  
cette nouvelle édition,  
riche en talents et  
en découvertes.  
Bon spectacle!*



**Guillaume Tremblay**  
Député de Masson



Adresse de circonscription :  
2902, chemin Sainte-Marie  
Mascouche (Québec) J7K 1N7  
Tél. 450 966-0111 | Téléc. 450 966-0115  
Courriel: gtremblay-mass@assnat.qc.ca

# Mctavish

803 St-Pierre, Terrebonne  
450 961-2547  
mctavishbistro.com

*Diane*  
**BOURGEOIS**  
Députée de Terrebonne-Dainville

**BLOC**  
QUÉBÉCOIS 3859 Montée Gagnon, Terrebonne • 450.965.9417

*Roger Gaudet*  
Député de Montcalm



1095, montée Masson  
C.P. 76060  
Mascouche (Qc) J7K 3N9  
☎ 450 474-1044  
☎ 1 800 263-5726  
✉ gaudero1@parl.gc.ca



**LA LIBRAIRIE LINCOURT**

191, rue St-André  
Vieux-Terrebonne (Québec) J6W 3C4  
Tél.: (450) 471-3142  
Téléc.: (450) 471-7127  
Courriel: info@librairieincourt.com

# Présente ton «show» à Saint-Malo!

Créé spécialement pour le 50<sup>e</sup> anniversaire de la Délégation générale du Québec à Paris (DGQP), le Prix DGQP-LOJIQ/Saint-Malo, offert en partenariat avec les Offices jeunesse internationaux du Québec (LOJIQ), permettra à un ou plusieurs artistes de se produire à la Maison du Québec à Saint-Malo, à l'été 2011, dans le cadre des Week-ends de la jeune scène québécoise à Saint-Malo, l'une des nombreuses activités qui marqueront les 50 ans de la DGQP.

Consulte les activités du 50<sup>e</sup> de la DGQP à  
[www.quebec.fr/50](http://www.quebec.fr/50)

Le Québec en France **50 ANS**  
Une relation audacieuse

Québec  
Délégation générale  
Paris



## EN ARTS DE LA SCÈNE, UN PROJET À L'INTERNATIONAL, C'EST POSSIBLE!

LOJIQ offre des programmes permettant à la relève québécoise dans les domaines de la danse, du chant, de la musique, du théâtre, de l'humour, des arts du cirque et du spectacle de réaliser un projet de création, de perfectionnement, de diffusion ou de création de réseaux culturels à l'international.

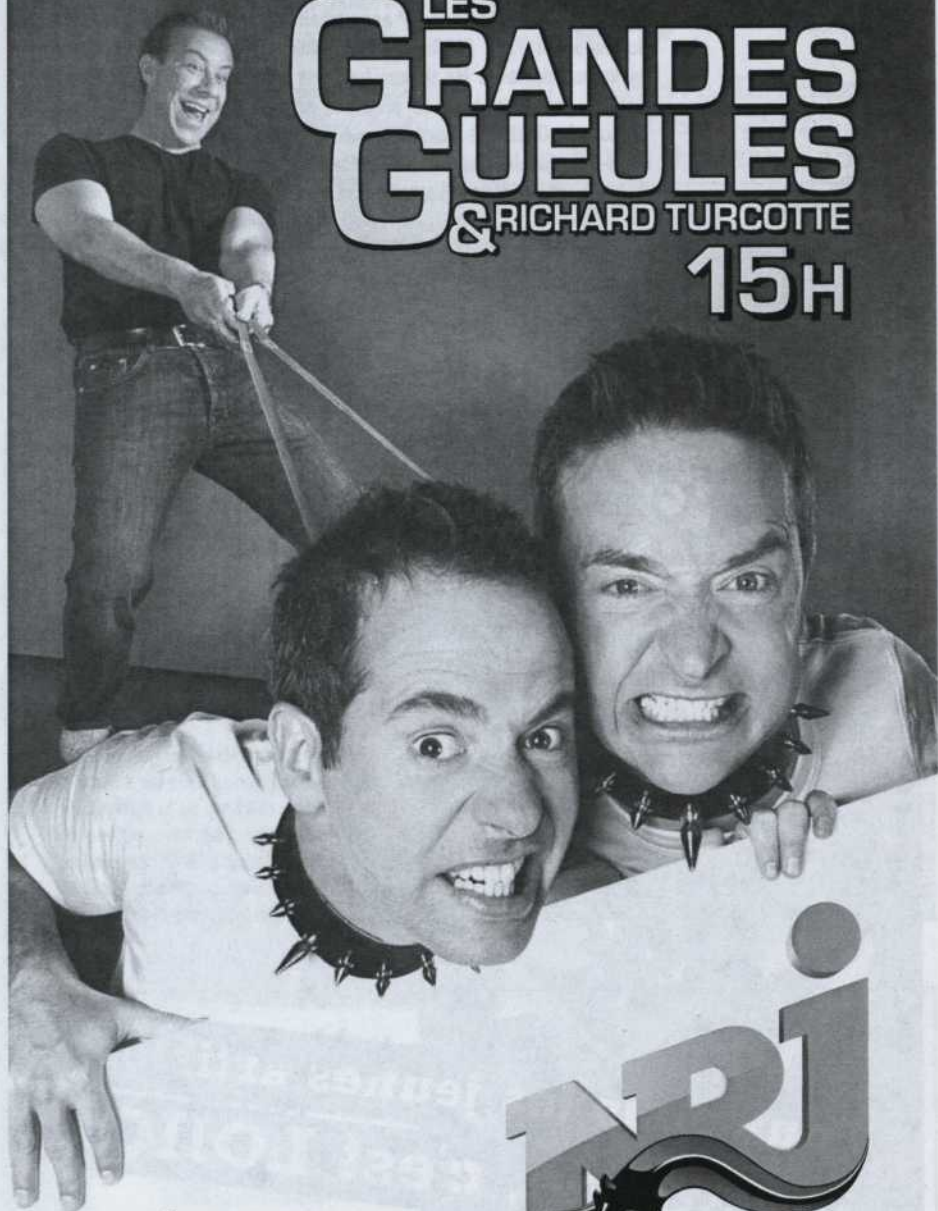
[www.lojiq.org](http://www.lojiq.org)

**Pour nous les jeunes artistes,  
le monde, c'est LOJIQ!**



Les Offices jeunesse  
internationaux du Québec  
OFQJ • OQAJ • OQMJ • OQWB

LES  
**GRANDES  
GUEULES**  
& RICHARD TURCOTTE  
15H



**MÉCHANTE RADIO**



membre de la famille

**a** astral

CLIQUE SUR LES CLIPS ET ASSISTE  
AUX PLUS GRANDS SPECTACLES  
PRÉSENTÉS AU QUÉBEC.

# DÉCLIC

VENDREDI 15H

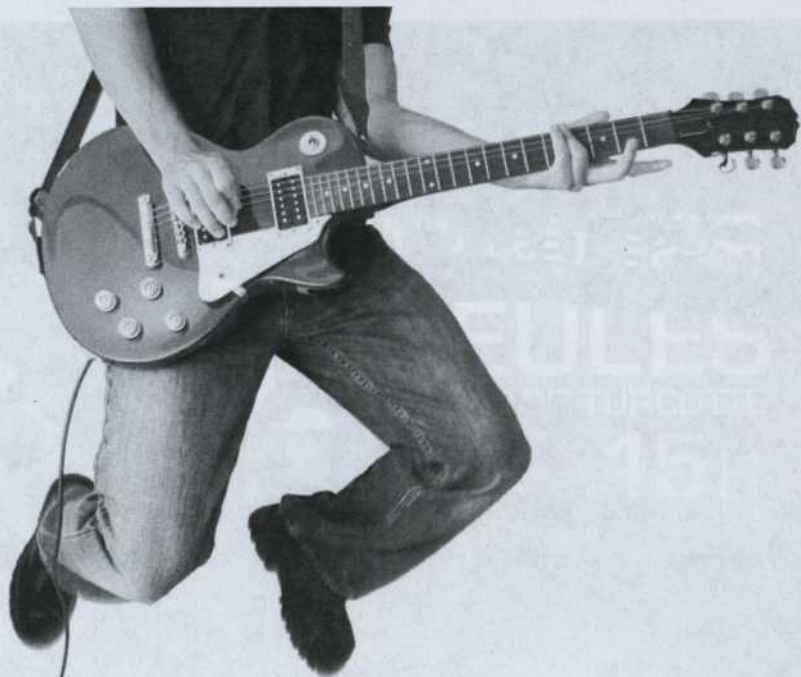


**mp**

MUSIQUEPLUS.COM

membre de la famille

**a** astral



ÇA FAIT DU BIEN DE SE VOIR  
**EN SPECTACLE!**

Voyez la finale nationale du concours annuel  
des arts de la scène **Cégeps en spectacle**



CHAÎNE EXCLUSIVE AUX CLIENTS VIDÉOTRON

La télé citoyenne | chaîne 9 et 609 en HD

Pour connaître l'horaire de diffusion : [www.voxtv.ca](http://www.voxtv.ca)




**L'éducation**  
ouvre les portes de la culture.

**La culture**  
fait naître les passions.

**L'art**  
sait les cueillir.

Bravo à toutes et à tous  
pour votre créativité!

Québec 

• Ministère de la Culture, des Communications  
et de la Condition féminine  
• Ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport



## CRÉATIVITÉ ET TALENT À VOTRE IMAGE !

Le Mouvement Desjardins est fier  
d'être le commanditaire majeur des  
événements culturels produits par le  
Réseau intercollégial des activités  
socioculturelles du Québec

- Cégeps en spectacle
- Festival intercollégial de théâtre
- Festival intercollégial de danse
- Exposition intercollégiale d'arts  
plastiques
- Circuit intercollégial d'improvisation

En appuyant ces événements,  
nous plaçons sous les projecteurs  
la relève et leurs œuvres et nous  
réaffirmons l'importance des arts et  
de la culture au sein de notre société.

[desjardins.com/etudiants](http://desjardins.com/etudiants)

 **Desjardins**

Coopérer pour créer l'avenir